



uff ' allo?

3
F
R
A
N
C
S

Juln 1993

Le Journal de l'école Buffalo
39, rue Victor Basch - 92120 - Montrouge - Tél : 46 56 52 52 poste 340

N°10

Editorial

de M. Henri Ginoux
Maire de Montrouge
Conseiller Général des
Hauts-de-Seine

Que fait un Maire...

Je parcours avec intérêt les journaux scolaires et, en particulier récemment, le numéro 9 de « Buff' Allo ? ».

Bon nombre de classes participent à sa rédaction et plusieurs « journalistes en herbe » apportent leur concours à ce support d'information, je les félicite.

En page 11, je constate que Romain, dans sa réflexion sur la Municipalité, apporte des remarques judicieuses qui, du reste, sont actuellement en pratique.

- Planter des arbres et mettre des bacs à fleurs et des espaces-chiens partout : cela existe dans de nombreuses rues de Montrouge où les sous-sol des trottoirs le permet !

- Le Conservatoire de musique accueille plus de 600 élèves et est largement financé !

La propreté de la ville dépend beaucoup des Montrougiens et de leurs gentils compagnons à quatre pattes !

(suite en page 18)

Enquête auprès de
conseillers municipaux

Dossier

Nous habitons à Montrouge



ça se fête !

Journal
10 numéros
en 3 ans !

18 et 19 juin
C'est la fête à
Buffalo !

Le programme en exclusivité

Sommaire

- | | |
|---|---|
| ☐ pages 2 et 9 et 18 : | Nous habitons à Montrouge - Comité de Rédaction |
| ☐ page 3 : | Poètes en herbe (2) - CE2A |
| ☐ pages 4 et 5 : | Des idées pour vos vacances - CE1B |
| ☐ pages 6 et 7 : | Une nouvelle activité, le poney - CE1A et CPB |
| ☐ page 8 : | A la garde républicaine - CE2B |
| ☐ pages 10 et 11 : | De tout... et de rien - CM1A |
| ☐ page 12 : | Voyage voyage - CM1B |
| ☐ page 13 : | Montrouge en photos - CM2A |
| ☐ page 14 : | Maudits gros mots ! - CM2B |
| ☐ page 15 : | Les grands seront les petits ! - CM2C |
| ☐ page 16 : | Nos sorties - CLIN |
| ☐ page 17 : | Le programme de la fête |
| ☐ pages 19, 20, 21, 22 : | Actualités - PAL - Vie de l'école |

Bonnes vacances à tous !

Etre conseiller municipal...

A l'occasion de ce dossier sur Montrouge, nous avons préparé un questionnaire que nous avons envoyé à trois conseillers municipaux : M. Kalem, maire-adjoint chargé des écoles et MM. Paucart et Metton qui assistent à nos conseils d'école.

Nous les remercions d'avoir trouvé le temps de nous répondre malgré leurs nombreuses occupations et publions des extraits de leurs lettres respectives à la suite des questions que nous leur avons posées.

1 - Avez-vous toujours vécu à Montrouge ? Depuis quand ? Est-on obligé d'habiter la commune pour être conseiller municipal ?

Tous trois habitent Montrouge depuis une vingtaine d'années. Pour pouvoir être élu, il faut soit habiter la commune, soit seulement y payer des impôts (un commerçant, par exemple).

2 - Depuis combien de temps êtes-vous conseiller municipal ? Pour quoi avez-vous souhaité l'être ? Quel est votre rôle ? Vous prend-il beaucoup de temps ?

M.K. Depuis 1977. C'était pour me rendre utile. Je suis 2ème Adjoint, chargé de l'enfance et des écoles. Cela me prend beaucoup de temps.

M.P. J'ai été élu la première fois en 1977 sur la liste conduite par M. Henri Ginoux et, depuis 1983, élu Maire-Adjoint sur la même liste. Le désir de faire de la politique locale m'est venu après mon engagement au Rassemblement Pour la République (R.P.R.) à la fin 1976. Je pense que l'idéal politique doit être mis à l'épreuve des faits rencontrés sur le terrain d'une commune.

Je n'ai pas de domaine particulier, mais plutôt des secteurs qui me sont plus familiers que

d'autres : la gestion, l'informatique et les nouvelles techniques de communication (la télédiffusion par câble par exemple). Un Maire-Adjoint est aussi un Officier de l'Etat-civil, à ce titre il célèbre les mariages, comme le Maire.

Je siège également comme représentant de la Ville dans différents Syndicats de communes et aux conseils d'administration du Stade Municipal de Montrouge, de la Caisse des Ecoles, du Lycée Maurice Genevoix.

M.M. Je suis conseiller municipal depuis les élections de mars 1983, date à laquelle Monsieur Ginoux m'avait proposé de faire partie de son équipe. Gérer une ville est un travail passionnant. En effet, avec l'argent que nous confient les contribuables par leurs impôts, nous essayons d'améliorer la vie de tous les habitants de Montrouge. Cela se fait de 3 manières : en investissant pour construire des installations nouvelles : des crèches, des écoles, des collèges, des espaces verts, des logements,

(suite page 9)

Je n'ai pas choisi de vivre à Montrouge mais cette ville est bien malgré quelques petits progrès à faire comme une meilleure piscine, d'autres lycées, plus d'espaces verts... J'aimerais aussi changer d'air car je vis depuis que je suis tout petit à Montrouge. Moi, personnellement, j'aimerais que la commune soit un peu moins renfermée. Il n'y a aucun jumelage et les inconvénients sont nombreux mais il y a aussi sûrement plus d'avantages comme un bon stade, de bons clubs, de bons magasins... On ne peut trop se plaindre quand même. C'est bien, Montrouge!

Nicolas

J'aime bien habiter à Montrouge car il y a une bibliothèque, un stade, une piscine, un parc. Mais c'est aussi une ville très calme ; il n'y a pas trop de voitures ; il y a aussi beaucoup d'écoles. Les maîtres et maîtresses sont très gentils.

Pierre-Emmanuel

Montrouge est une ville très calme, paisible, où nous vivons tranquille. Nous pouvons jouer dans des parcs, sur des terrains de foot, etc...

Nous nous amusons bien à l'école ; nous y apprenons des choses. En plus, nous commençons à 9h. Il y a aussi des magasins dans Montrouge qui ne sont pas très chers.

Ricardo

Je crois que Montrouge est une bonne ville : il y a des parcs, des jardins. Ce qui est chouette, c'est que les habitants sont très diversifiés ; tout le monde s'aime ; les gens se connaissent. Je crois que Montrouge a trop de bâtiments modernes mais j'aime Montrouge. Et vous ?

(suite page 9)



Dossier

Nous habitons à Montrouge

Les avis
des membres du
Comité de
rédaction

Gauthier



Poètes en herbe (2)

CE2A

Imagine

Que la nature puisse nous parler,
Que les arbres puissent nous serrer
la main,

Et que je te demande
De t'occuper d'eux,
Pour qu'un jour tous les enfants
puissent en profiter,
Pour qu'ils soient heureux.

Imagine

La nature qui t'apparaît jour après
jour différente,

Changeant de couleur et d'aspect,
Et que je te demande
De ne pas jeter de papiers
Afin que dans l'avenir tes propres
enfants
Puissent la découvrir comme nous.

Imagine

Qu'il n'y ait plus la guerre pour que
la nature vive,
Car sans elle nous mourrions tous,
Et que je te demande
De préserver la nature
Pour que la Terre règne et se repose
tranquillement
Et que nous continuions à vivre.

Stéphanie



La mer brille

La mer est belle comme les poissons.
Elle ressemble à une coquille enfermée.

La mer pêche les poissons.

La mer pêche souvent des anguilles.

Quand elle s'énervé, elle fait de grosses vagues.

Quand un bateau gêne la mer, elle se fâche.

Elle se réveille très tôt devant le beau soleil.

Elle fait son déjeuner pour commencer une nouvelle journée.

Yann



Blague

Deux squelettes sont au bord d'un fossé. L'un dit : « Tu es
cap' de sauter dans le fossé ? » L'autre squelette répond :
« Tu es fou ! Je tiens à ma peau ! »

Claire

Imagine

Que la mer soit toute noire
Et toute sale
Et que je te demande
De la mettre
Dans son bleu et vert clair
Tout propre.

Imagine

Que la terre n'ait rien,
Aucun habitant
Et que je te demande
De la mettre
Avec tout ce qu'il faut
Et beaucoup d'habitants.

Imagine

Le temps qu'il fera dans un siècle
Il y aura de la pluie tous les jours
Et que je te demande
De mettre le temps
Avec du soleil, du vent, du froid et
de la pluie
Pour que nous soyons heureux.

Foguette

Imaginons...

Que les murs du temps se cassent,
Que Vercingétorix et Jules César cessent la guerre,
Que Napoléon 1^{er} redevienne empereur,
Que Charlemagne reconstruise un Empire chrétien,
Que je ris de voir mon papi tout petit,
Que mon père redevienne enfant.

Imaginons...

Que je sois moi-même un tout petit enfant,
Que les voitures se transforment en carrosses,
Que les routes se changent en chemins,
Que les villes retrouvent leurs champs et leurs jardins,
Que les paysages naturels remplacent les paysages
urbains,
Que dans chaque maison, il y ait une cheminée.

Imaginons...

Que les dinosaures réapparaissent,
Que les hommes préhistoriques chassent le bison,
Que les planètes tournent en désordre,
Que la pollution n'existe pas,
Que l'oxygène soit pur,
Que le Big-Bang éclate !!!

Raphaël

Vu à Thalassa : la pêche à la loutre

Les pêcheurs du Golfe du Bengale ont une drôle de façon de
pêcher : ils pêchent à l'aide de loutres.

Une loutre coûte très cher. Ils relâchent les deux loutres de
leurs cages en roseau ; elles ont une ficelle au cou. Les loutres
plongent et rabattent les poissons dans le filet et elles en
mangent un peu. Quand elles tirent sur leur ficelle, les
pêcheurs retirent le filet de l'eau.

Ils restent plusieurs mois sur le terrain de pêche. Leur métier
est à la fois intéressant et dangereux car parfois, les pirates
(bandits) attaquent. Un jour, en rentrant, les pêcheurs ont vu
des dizaines de morts ; au village, c'était pareil : les pirates
avaient attaqué. Le pays est pauvre et les pirates pillent toutes
les richesses.

Vincent

Bientôt les vacances ! Pour vous aider à les préparer, voici quelques idées.

D'abord quelques conseils

Attention sur la route !

- Accrochez votre ceinture !
- Allumez vos phares la nuit !
- Ne roulez pas trop vite !
- Passez quand le feu est vert, mais pas quand il est rouge !



Junior - Pascal

Je vous conseille de prendre une thermos dans la voiture pour faire du chocolat, du café... rien qu'en mettant de l'eau chaude dedans. Ça peut aussi servir à garder des aliments froids comme les yaourts, les fromages...

Alix

Ce qu'il faut faire au bord de la mer.

- Prendre une bouée si on ne sait pas nager.
- Ne pas aller trop loin dans la mer.
- Ne pas marcher sur des méduses.
- Ne pas ouvrir les yeux dans la mer parce que ça pique.
- Prendre des lunettes si on va sous l'eau.
- Ne pas rester trop longtemps au soleil.
- Prendre des crèmes solaires.

Thomas - Audrey - Frédéric

Conseil pour un Anglais.

Si un Anglais se promène dans Paris et qu'il veut parler à quelqu'un, qu'il apprenne le Français.

Ewen



Des lieux à visiter

Je vous conseille de partir dans les Ardennes, car il y fait beaucoup de soleil et il ne pleut presque pas. Et en plus c'est très joli, car il y a des châteaux et des grottes.

Stéphane

La Normandie est une région très belle. Il y a beaucoup de prés, de vaches, de chevaux et de forêts. Si vous y allez, vous n'allez pas être déçu car il y a plein de belles plantes. Le seul problème, c'est qu'il pleut souvent.

Tarek

Je vous conseille d'aller au Portugal, car il y fait chaud. Les jouets et la nourriture ne coûtent pas cher. Il n'y a pas beaucoup de bruit parce qu'il n'y a pas beaucoup de gens.

Jacqueline

Pour passer de bonnes vacances, je vous conseille d'aller à Lacanau, c'est à côté de Bordeaux. On peut y faire du surf, de la planche à voile et aller au cinéma. Je ne vous dis pas tout ce qu'on peut faire, alors passez de bonnes vacances.

Laureen

Je vous conseille d'aller en Italie car il y fait chaud et il y a des pizzas.

Alix

... vos vacances

CEIB

Pour les gourmands

Pour réaliser la bonne recette des nénuradis, il faut :

- une botte de radis
- une salade verte
- du fromage blanc
- des fines herbes

Découpez les radis en forme de nénuphars. Disposez les feuilles de salade afin d'avoir des feuilles. Mélangez les fines herbes. Mettez les nénuphars sur le plat et posez celui-ci sur la table ou dans le réfrigérateur. Attention, ne le laissez pas à l'air, vos nénuphars seraient moisis !

Charlotte

Pour faire un gâteau au yaourt, il faut :

- un pot de yaourt
- deux cuillérées de sucre
- deux cuillérées de farine
- deux oeufs
- un demi-pot d'huile
- un sachet de levure

Versez tous les ingrédients dans un saladier. Mélangez avec une cuillère en bois ou un batteur. Mettez du beurre dans un moule, versez la pâte. Mettez le gâteau au four et laissez-le 30 minutes.

Flora - Gollé

Lorsqu'il pleut, pour jouer à l'intérieur

Jeu de petits chevaux

C'est un jeu qu'on peut jouer à 2, 3 ou 4. Il faut lancer les dés. Le premier qui fait 6 peut aller sur la piste. Ensuite si on fait 3, on avance de 3 cases ; si on fait 6, on avance de 6 case et on rejoue. C'est le premier qui arrive sur la case du milieu qui a gagné.

Fatimata - Yuki



Le jeu de l'oie

Il faut d'abord un plateau sur lequel il y a 63 cases et des oies en plastique. On peut jouer à 4 maximum. (jouer avec 2 dés) La règle du jeu consiste à arriver le premier à la case 73. Quand vous tombez sur une oie, vous avancez du double de points que vous avez faits avec les dés.

Faites attention aux pièges comme le puits où vous êtes obligés de faire 6 pour en sortir ; à l'hôtel où vous devez passer deux tours ; à la prison où vous devez attendre que quelqu'un vienne vous délivrer en prenant votre place.

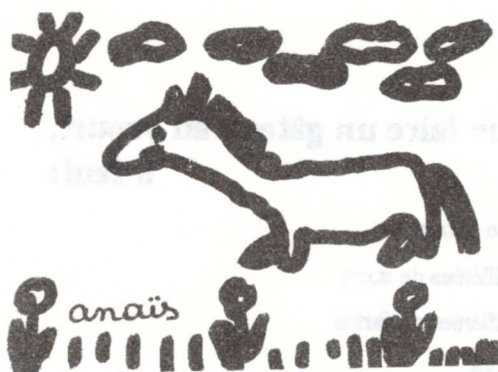
Jérôme

S'il fait beau et que vous êtes nombreux

Le jeu de poules, renards, vipères.

Le jeu de poules, renards, vipères se joue avec 3 équipes. Chaque équipe a un camp. Les poules mangent les vipères, les vipères mangent les renards, les renards mangent les poules. Pour manger, il faut toucher l'enfant. Quand une poule est attrapée, elle va dans le camp de la vipère et attend que quelqu'un de son équipe la délivre. La première équipe à avoir attrapé toute l'autre équipe a gagné.

Soumaïla



Charades pour trouver le nom de quelques poneys :

Mon premier est déshabillé

Mon deuxième est la première lettre de l'alphabet

Mon troisième, on aime bien jouer avec

Mon tout est dans le ciel.

Dans mon premier, on peut mettre de la confiture

Mon deuxième est la seizième lettre de l'alphabet

Mon troisième, le taureau en a sur la tête

Mon tout se mange salé ou sucré.

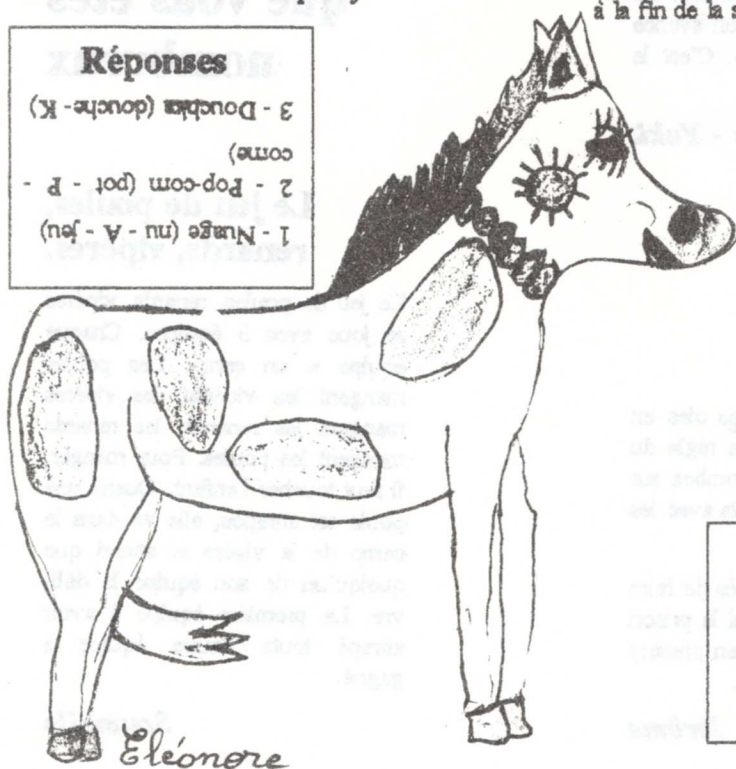
On se place sous mon premier pour se laver

Mon deuxième est la onzième lettre de l'alphabet

Mon tout est le nom d'un poney.

Réponses

- 1 - Nuge (nu - A - jeu)
- 2 - Pop-com (pot - P - come)
- 3 - Double (douche - K)



Tous les mardis matin, nous allons au poney-club de Chatenay-Malabry. Chaque classe est partagée en 3 groupes de 8. Pendant qu'un groupe monte sur le poney, les autres vont dans le bois pour jouer. Il y a des jeux : un pont suspendu, des pyramides, des cabanes... On peut aussi cueillir des fleurs, jouer au ballon, sauter à la corde ou se promener. Là-bas, c'est super-génial ! (texte collectif)

J'ai aimé

J'aime monter sur un poney.

Cécile - Marie - Léa - Elodie D.

J'aime bien faire des jeux dans la forêt en attendant mon tour.

Alexandra - Daouda.

J'aime brosser le poney.

Christopher - Eléonore.

J'aime bien me promener à côté du poney.

Gautier.

J'aime bien cueillir des fleurs dans le petit bois.

Alexandre.

J'aime bien caresser mon poney à la fin de la séance.

Anaïs.

J'aime monter sur le plus grand poney.

Sté.

Je n'ai pas aimé:

Je n'aime pas avoir plein de poils du poney sur mon pantalon.

Alexandre - Anaïs.

Je n'aime pas entendre mon poney faire du bruit avec sa queue ou avec sa bouche.

Christopher - Antonin.

Je n'aime pas que mon poney fasse « caca » quand je le brosse.

David.

Je n'aime pas que le poney me marche sur le pied.

Gautier - Florian - Mina.

Je n'aime pas que le poney me « croque » le blouson.

Léo.

Je n'aime pas que mon poney bouge.

Thomas.

Je n'aime pas être léché par mon poney.

Cécile.

Je n'aime pas que le poney baisse sa tête quand je suis dessus.

Alexandra - Jennifer R.

Je n'aime pas trop faire du poney.

Elodie L.

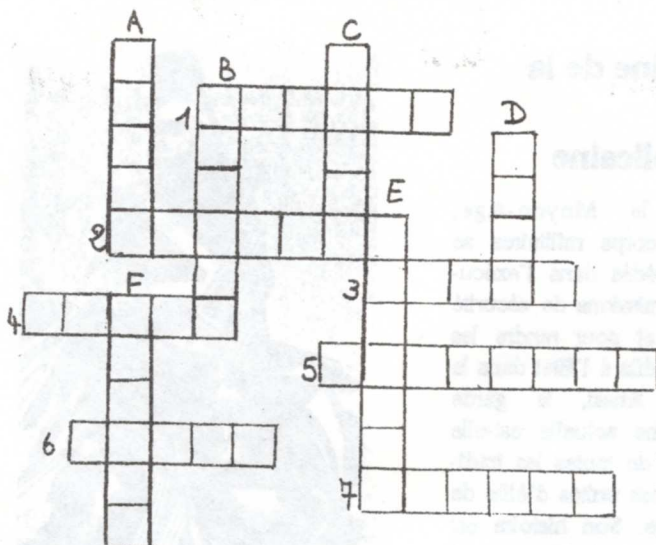
COMPTINE

Pourquoi vas-tu brouter ,
Petit poney ,
Parce que je n'ai rien mangé
De toute la journée.



...le poney

CEIA



Les deux petits chevaux

Un jour deux petits chevaux

se mirent au galop

avec un seau

rempli d'eau.

Ils se sont arrêtés

dans la forêt

pour boire du thé

avec un sanglier.

Et nos deux petits amis

sont restés jusqu'à minuit

et avant d'aller au lit,

ils ont mangé du riz.

Et le lendemain matin,

Ils ont mangé du pain

avant de reprendre leur chemin,

Pour aller voir leur cousin.

Carlos

Mots croisés

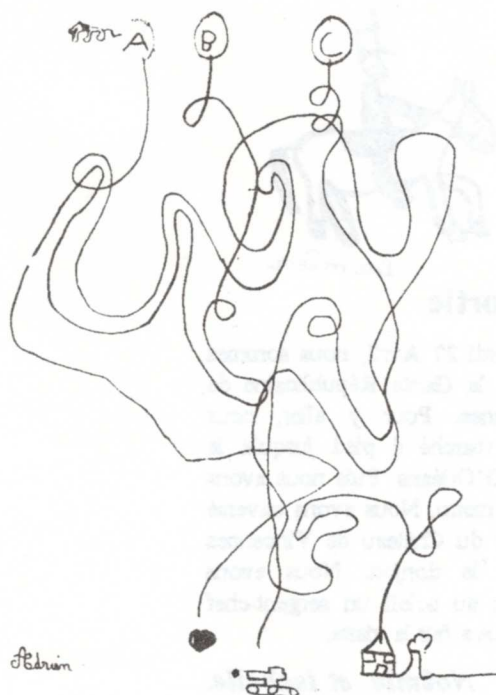
Horizontalement

- 1 - Anneau en métal suspendu par une courroie de chaque côté de la selle.
- 2 - Brosse pour enlever les malpropretés qui s'attachent aux poils des chevaux.
- 3 - Animal qui ressemble au cheval.
- 4 - Protège la tête du cavalier.
- 5 - Pour taper le poney
- 6 - Servent à guider le poney.
- 7 - Bande de cuir pour attacher la selle.

Verticalement

- A - Sorte de siège que l'on met sur le dos d'une bête.
 - B - Le poney dort dedans.
 - C - Corde que l'on passe au cou d'une bête pour la mener ou l'attacher.
 - D - Pelage du poney.
 - E - Pièces de métal que portent les cavaliers à leur talon.
 - F - Endroit où on apprend à monter sur le cheval.
- David, Marine, Sophie, Alexandra B., Georges, Marie, Elodie, Goundo*

Le cheval veut rentrer dans son écurie. Aide-le à retrouver son chemin



Rébus



Charades

Mon premier est une ancienne monnaie.

Mon second est une nourriture très appréciée par les chinois.

Mon tout est la maison d'un poney.

Nadim

Mon premier fait tenir les voiles d'un bateau.

Mon second est ce qui tombe l'hiver quand il fait très froid.

Mon tout est l'endroit où on apprend à monter sur un cheval.

Nadim

Mon premier est le meuble où on dort.

Mon second est en haut d'une chemise.

Mon tout est une corde pour promener le poney.

Alexandra R.

Mon premier contient des fleurs.

Mon second se trouve au milieu de la figure.

Mon tout est un animal.

Hamdi, Marie-Lise

(solutions des jeux en page 19)

Edrim

A la garde républicaine



Le 27 Avril, nous sommes allés à la Garde-Républicaine par le métro. Nous avons visité le 2ème et le 3ème escadron. Le 1er escadron est à la Bastille.

Delphine L.C. Mejda B.

Le métro.

Nous sommes allés à la Porte d'Orléans pour nous rendre à côté du château de Vincennes. Nous avons pris la direction « Porte de Clignancourt ». Après, nous sommes descendus à Denfert-Rochereau. Ensuite, nous avons repris le métro et sommes descendus à Nation où nous avons pris la direction « Château de Vincennes ». Quel périple!

Florent et Ismaël.



Damiën

La sortie

Le Mardi 27 Avril, nous sommes allés à la Garde Républicaine de Vincennes. Pour y aller, nous avons marché à pied jusqu'à la Porte D'Orléans. Puis nous avons pris le métro. Nous avons traversé le parc du Château de Vincennes et vu le donjon. Nous avons attendu au soleil un sergent-chef qui nous a fait la visite.

Noémie et Isabelle.

L'origine de la Garde Républicaine

Depuis le Moyen-Age, soixante corps militaires se sont succédés dans l'exécution des missions de sécurité publique et pour rendre les honneurs dus à l'Etat dans la capitale. Aussi, la garde républicaine actuelle est-elle l'héritière de toutes les traditions de ces unités d'élite de leur temps. Son histoire est liée à celle de la France et à celle de Paris.

Damiën, Florent et Youssef.



Les boxes

Au-dessus des boxes, il y a une plaque sur laquelle sont écrits la date de naissance du cheval, son nom, la date de naissance de sa mère et de son père et leurs noms, et quelquefois, si le cheval a gagné des courses, on accroche son prix à côté de la plaque.

Le maréchal-ferrant

Il prend une plaque de fer, il la met au feu, et, quelques minutes plus tard, l'enlève avec une pince, la met sur une enclume. Avec un gros marteau, il lui donne la forme du fer à cheval; après, il la place sur le sabot et la fixe avec des clous.

Aline. Johann, Adrien, Moussa.

A la forge

Le maréchal-ferrant va chercher un cheval dans un box, et l'emmène dans une pièce vide ; à côté de cette pièce, des gens font les fers avec des marteaux pointus. Ils font des trous dans les fers pour pouvoir enfoncer les clous. Ils vont dans la pièce où il y a le cheval et posent le fer chaud sous le sabot du cheval. Ils ajustent le fer à l'aide d'un marteau et d'un couteau. Ils taillent la corne et liment ensuite. Puis ils clouent le fer.

Anne-Charlotte et Anne-Laure.

A cheval sur les mots...

C'est ça, j'en parlerai à mon cheval! Cet enfant a une fièvre de cheval! L'école, c'est mon dada préféré! Ce n'est pas un mauvais cheval! Ne monte pas sur tes grands chevaux, calme-toi! Ne t'emballe pas! Grâce au remède de cheval qu'on m'a donné, je ne suis plus malade! Je suis tombé les quatre fers en l'air!

Etre conseiller municipal...

(suite de la page 2)

etc... en entretenant les installations existantes et en fournissant des services comme le ramassage des ordures, la bibliothèque, les classes de nature et même des spectacles et des expositions.

(M. Metton siège aussi à la Caisse des Ecoles, à la commission des colonies de vacances, au Lycée, au centre de loisirs, dans diverses commissions et syndicats de communes.)

Etre élu municipal, c'est une manière de s'occuper des autres et donc on ne compte pas son temps.

3 - Pourquoi avez-vous souhaité vous occuper des écoles ? Quel autre domaine vous passionne ?

M.K. Parce que je suis un ancien directeur d'école (l'école Buffalo, d'ailleurs ! NDLR). Je m'intéresse aussi aux crèches, à l'environnement.

M.P. Le rôle de représentant de la Municipalité dans le conseil d'Administration des écoles incombe aux Conseillers Municipaux. Tous ceux de la Majorité Municipale se répartissent dans les écoles primaires ; j'avais choisi Buffalo puisqu'elle est à proximité de mon domicile. (Pour l'autre partie de la question, voir la réponse précédente)

M.M. Comme vous l'avez vu dans la réponse précédente, je m'occupe beaucoup des jeunes car ayant moi-même des enfants qui sont allés à l'école Buffalo, je m'intéresse beaucoup à cette question. N'oubliez pas que vous représentez la France de demain et que si l'on veut que la France soit performante, qu'elle ait une place importante dans le monde plus tard, il faut aujourd'hui bien former les jeu-

nes, les instruire, leur faire acquérir des compétences et leur forger leur caractère.

Il y a bien d'autres domaines intéressants dans la gestion municipale comme l'urbanisme par exemple pour aider les gens à mieux se loger en améliorant la beauté de la ville et en augmentant les équipements collectifs. Il faut aussi s'occuper de la circulation, du stationnement, de la pollution, de l'information des administrés et il ne faut pas oublier l'aide aux personnes en difficulté ou aux personnes âgées qui fait partie de notre devoir de solidarité les uns envers les autres. Bien sûr, il faut faire tout cela sans trop augmenter les impôts.

4 - Qu'est-ce qui vous paraît particulièrement agréable à Montrouge ? Que faudrait-il améliorer en priorité ?

M.K. J'apprécie le côté familial des relations entre personnes. Il faudrait faciliter la circulation.

M.P. Montrouge est une ville agréable à vivre car elle ressemble plus à un village qu'à une banlieue sans âme.

Il faut tout faire pour continuer à garder ce cadre de vie et l'améliorer. Les conditions de circulation et de stationnement pourraient être un domaine à améliorer par une meilleure rotation des véhicules stationnant sur les parkings avec horodateurs, par l'étude et le financement de nouveaux parkings souterrains et en incitant les automobilistes à les utiliser. Il faudrait aussi éduquer l'automobiliste afin qu'il ne gêne pas autrui, mais cela est une autre affaire.

M.M. Montrouge est une ville importante avec plus de 38000 habitants mais, de par l'exiguïté de son territoire (2 km²), c'est aussi un village. C'est ce qui me plaît à Montrouge : cette convi-

(suite page 18)

Dossier

Nous habitons à Montrouge

Pauline, elle, peut faire des comparaisons...



J'aime vivre à Montrouge car je connais beaucoup de monde. J'aime aussi ma maison car nous l'avons bien retapée et que je m'y sens bien car elle est spacieuse ; nous avons aussi une cheminée qui permet de réunir toute la famille autour du feu. A Montrouge, il n'y a pratiquement pas de verdure. Les rues sont sales et mal entretenues. Si je n'avais pas déménagé, j'aurais préféré rester à Londres plutôt que de revenir à Montrouge : il y avait beaucoup de verdure et, dans les parcs, les écuriels venaient manger dans nos mains. A L'école, nous apprenions l'anglais ; je n'écoutais pas

vraiment les leçons et maintenant je regrette de n'avoir pas suivi les cours attentivement. Montrouge, c'est bien mais je garde un très bon souvenir de Londres.

Oui, j'adore vivre à Montrouge parce que j'ai vécu à Montrouge depuis que je suis toute petite et j'aime vivre à Montrouge parce qu'il y a des jardins d'enfants où il y a des jeux gratuits. Je préfère vivre à Montrouge parce que c'est la ville où mes parents ont vécu et mes grands-parents aussi ; alors, c'est pour ça que je ne changerai pas de ville. L'école où je suis est de très bonne qualité et les professeurs sont très gentils.

Kantiau

J'aime Montrouge parce que je suis née à Montrouge. Il y a beaucoup d'écoles et on a vite fait d'avoir des copines. Je crois que beaucoup d'enfants aiment Montrouge.

Fatima

(suite page 18)



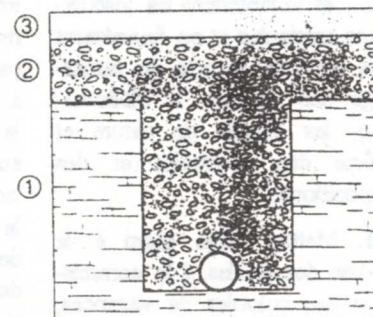
**Yann, William,
Grégory et Ricardo**



(A) 1 - 13 cm de terre et sable pour l'humidité
2 - 10 à 12 cm de gravier
3 - revêtement avec argileux, sable gravier sur
d'17cm

**La vedette du
foot est
aujourd'hui le
terrain !!!**

peuvent résister. Les sols stabilisés (A) ont été étudiés pour une utilisation très intensive jusqu'à 45 heures de jeu hebdomadaire et par tous les temps.



Les dessous du foot

Nous sommes un petit groupe d'élèves passionnés de foot ; notre intérêt nous a poussés à en savoir un peu plus et à vous faire découvrir un aspect méconnu et pourtant essentiel : celui du terrain ; en somme, le « dessous du dessus » ! Mais oui, réfléchissez, sans lui, pas de match réussi ; sans lui, que de bobos !

Il existe des règlements sportifs précis qui indiquent selon le sport pratiqué : les dimensions, sols, tracés intérieurs, zones de sécurité et orientation des terrains... Et ce, pour tous les terrains de sports.

Au-delà de 20 heures de jeu par semaine, les meilleurs gazons ne

Il existe plusieurs sortes de gazon synthétique :

Les gazons synthétiques lestés de sable sont des

Le saviez-vous ?

Le corps humain :

* Il y a chez un homme 100 kilomètres de vaisseaux sanguins.

* Le coeur humain bat en moyenne : 70 fois par minute / 100.000 fois par jour / 37 millions de fois en 1 an !!!

* Le coeur d'un fœtus : 130 à 140 battements par minute. / A 1 an : 130 / Enfant : 80 à 90 fois

Problème :

J'ai 10 ans, combien de fois mon coeur a-t-il battu pendant ces années ? A vos crayons !!!
(Réponse ci-dessous)

* Le squelette d'un homme est constitué de deux cents os !

* Le foie est une prodigieuse usine où se produisent plus de cinq cents opérations !

* Les bourgeons gustatifs sont situés dans les côtes des boules minuscules qui tapissent notre langue ; ce sont eux qui nous permettent d'apprécier les goûts des aliments !

* En neuf mois, une simple cellule produit les deux millions de cellules qui forment les organes, tissus et fluides d'un bébé nouveau-né !

Caroline-Gaëlle-Kahina

Réponse :

2.522.880.000 (deux milliards cinq cent vingt deux millions huit cent quatre vingt mille fois !!!)

Les animaux légendaires

On ne sait pas exactement comment les animaux fabuleux sont apparus dans l'histoire. Des animaux divers ont souvent servi de symbole de vertus et de vices.

Quoi qu'il en soit, les légendes à leur sujet remontent à la plus haute Antiquité. Les gargouilles des cathédrales gothiques françaises (telle Notre-Dame de Paris) représentent souvent la tête d'un animal fabuleux.

Voici quelques hypothèses :

Le monstre du Loch-ness

Il s'agit peut être d'une forme tout à fait imaginaire produite par les brumes...

En 1994, une expédition rendra ses conclusions. Ce sont des scientifiques qui depuis 2 ans font des relevés et observations.



Les dragons

En chine on a découvert il y a des millénaires d'étranges et gigantesques squelettes ; nous savons aujourd'hui que c'étaient ceux de dinosaures. Ces découvertes inexplicables ont fait peur aux hommes et donné naissance à des êtres fabuleux : les dragons. On les retrouve lors des fêtes, sur les poteries, dans les pièces de théâtres...

Bref, les dragons vivent toujours

gaut hier



et de rien !

(B) 1 - drainage et remblai

2 - fondation gravier 10 à 20 cm + drainage

3 - couche d'herbe

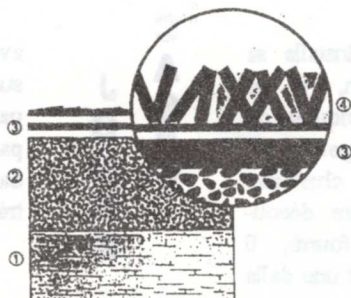
4 - gazon synthétique + solin



revêtements perméables et pratiques par tous les temps (B). Ils offrent un excellent confort de jeu grâce à leur conception, aux matériaux choisis et sont utilisables 24 heures sur 24.

Les sols gazonnés (C - page 20):

Un bon gazon naturel à usage sportif doit posséder certaines qualités : conserver une bonne souplesse, rester esthétique et surtout permettre l'évacuation très rapide des eaux de surface. Pour tous les terrains de ce type, on fait un engazonnement par semis ou par plaques de gazon pré-cultivées.



(suite en page 20)

La nature future

De plus en plus souvent, les enfants et les adultes consomment des produits qui ont été transformés : frites surgelées, légumes en conserves...

* Ce qui nous préoccupe c'est de savoir si, dans quelques années, les enfants sauront ce qu'est une pomme de terre (comme il est dit dans une pub : « la maman des frites »).



* De plus en plus, les légumes et les fruits sont consommés « hors saison » : nous mangeons des tomates toute l'année... et nous rêvons de déguster des pêches à Noël !!!

* Les légumes et les fruits poussent presque sans terre : « sous perfusion » !

A quoi doit on s'attendre demain?

De nouveaux fruits et légumes ?

Voici quelques projets et essais...

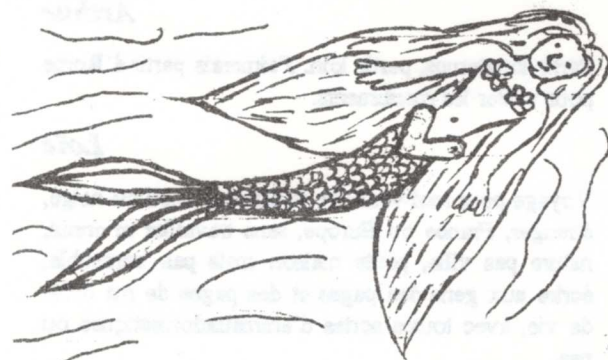
* Les scientifiques et chercheurs ont déjà obtenu des porcs ayant plus de côtes qu'avant... des tomates de forme de carrée. Jusqu'où ces recherches iront-elles pour répondre aux besoins et aux envies des consommateurs ?

Verrons nous un jour ?

Que les légumes seront plus faciles à éplucher... Que les poireaux n'auront plus leurs feuilles pour qu'ils soient moins lourds... Que les pois poussent sans leur cosse mais avec une tige... Que les choux-fleurs seront sans leurs feuilles quand ils pousseront... Ne nous inquiétons pas... déjà les spécialistes ont dans leurs laboratoires quelques « trouvailles ».

Les sirènes

Les sirènes sont des êtres vivants mythologiques mi-femme mi-poisson qui vivent dans l'eau. Dans l'Odyssée d'Ulysse (et même après), les sirènes chantaient pour



attirer les navires afin qu'ils s'échouent sur les récifs.

Les milieux naturels

Chacun de ces animaux a son milieu naturel. La Licorne vit dans un endroit très joli. C'est un mélange de rivière, de forêt, de fleurs, de papillons. Tout le

monde voudrait y aller ! Beaucoup d'animaux légendaires vivent dans l'Olympe (le pays des Dieux).

Eric - Martin

Gauthier - Frédéric

Pégase et sa rivale la Licorne

Ces animaux légendaires sont des chevaux : l'un, Pégase, blanc et ailé était très connu dans l'Antiquité ; l'autre, la Licorne avait une corne sur le front. Ces animaux sont fabuleux !



Textes :
Anastasia et
Elodie
Dessins :
Vanessa et
Amélie



(Fin de l'histoire à suivre...)

Casey-Jones se promène quand un python le surprend. Il fait un pas en arrière et tombe dans un gouffre. A sa surprise, il trouve un parchemin indiquant l'emplacement d'un temple inconnu. Il se dirige comme le parchemin l'indique. Après de longues heu-

res de recherche, il installe sa tente. Le lendemain, il se retrouve couvert de piqûres de moustiques. Courageux, il reprend sa route en cherchant avec patience sa future découverte. Derrière un fourré, il trouve le temple. Il voit une dalle

C
A
S
E
Y

J
O
N
E
S

avec énormément d'insectes dessus. Casey-Jones la soulève et, par curiosité, entre. Il voit un passage souterrain et il arrive dans une pièce où il y a enfin le trésor...

Thomas et Loïc



Mon meilleur souvenir de voyage, c'est le jour où je suis allé voir mon oncle Fernand qui habite à Pierrefitte.

Nikola

Le voyage que j'aimerais faire serait de partir en avion en Chine, dans la capitale.

Véra

Pour moi, le mot voyage veut dire voir du pays, du monde, des continents, changer d'endroit. En un mot, c'est rêver. J'aimerais aller dans plusieurs pays : l'Amérique, l'Australie et la Chine. Ces pays m'ont inspirée. J'aimerais y aller dans mon enfance mais je ne peux pas, alors, quand je serai grande, j'espère.

Hind

Mon voyage préféré, c'est en Amérique : en Californie avec les plages et les palmiers. J'aimerais aller au Mexique où il fait chaud.

Julien

Les colonies, c'est bien aussi, surtout parce que nous quittons nos parents. On rencontre d'autres personnes, on a d'autres copines. On achète des souvenirs. On fait des activités. Bon, enfin, nous sommes grands.

Allison

Que représente pour nous le mot voyage ? Quels voyages aimerions-nous faire ? Réponses parfois étonnantes...

Voyager, pour moi, c'est le repos, le soleil, la mer. J'ai de bons souvenirs dans les îles Dominicaines. J'aimerais partir au Groënland en Concorde.

Arthur

Partir longtemps, partir loin. J'aimerais partir à Rome pour visiter les monuments.

Loïc

Voyage pour moi veut dire vacances, soleil ou neige, étranger, France ou Europe, sans travailler ni ennui, nature pas ville, petite maison mais pas immeuble, écrire aux gens des pages et des pages de ma drôle de vie, avec toutes sortes d'animaux domestiques ou pas.

Ombeline

Je suis allée en Afrique. On a vu des hyènes, des buffles, des gnous, des singes, des léopards, des lions, des zèbres, des éléphants... C'était GENIAL !

Je voudrais aller en Australie. Là-bas, on peut toucher les dauphins, les caresser, il y a des bébés kangourous dans les poches de leurs mères !

Emmanuelle

Mon meilleur souvenir de voyage, c'est à la campagne : mon grand-père m'a donné 230F parce que je l'ai aidé à jeter les bouteilles de la cave. J'aimerais bien voyager à Tahiti.

Aurélië

Montrouge en photos

CN2A

Nous avions envie de faire un travail en groupe et nous avons choisi un genre de reportage, nous avions beaucoup d'idées au début.

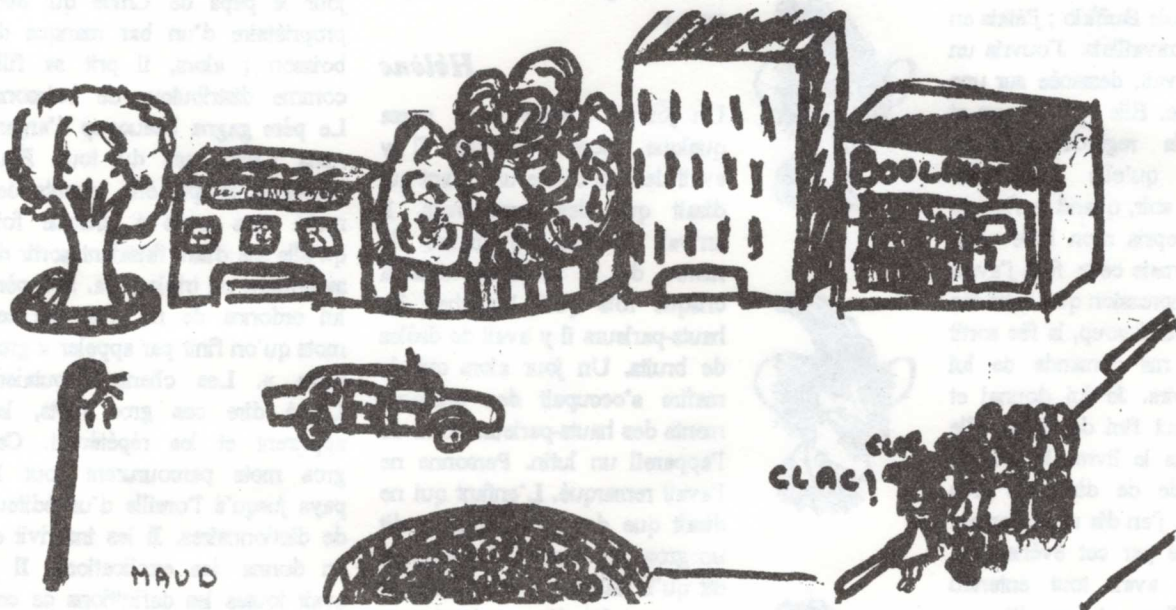
Un vendredi après-midi le 8 février nous sommes partis dans Montrouge sans rien, seulement avec nos yeux nous cherchions des "choses" anciennes, nous regardions les fossiles dans les pierres meulières, les vieilles inscriptions des anciens métiers, nous ne voulions travailler que sur tout ce qui était un peu bizarre pour maintenant. Nous avons discuté après et nous n'avions pas assez de documents.

Le jour des photos c'était le lundi 8 mars. La maîtresse avait apporté son appareil et chaque élève faisait sa photo et le passait au suivant, bien sûr ce furent les lieux publics qu'on photographiait en premier.

JULIEN

La maîtresse avait apporté son appareil photo. Moi j'ai pris une vieille maison d'autres ont pris des parcs, des bâtiments publics... Certaines photos ne sont pas ressorties elles ont sans doute été mal orientées par rapport au soleil. Certaines ont été doublées parce qu'elles étaient réussies. Tout le monde était un peu surpris par ce que donnait chaque photo. Dans la tête ce que nous avons vu ne correspondait pas exactement à ce que nous avons vu dans l'objectif, il faut dire qu'il y avait eu les vacances de février et nous avions un peu oublié. Montrouge en photo est encore plus beau qu'en vrai!

ROMAIN



Quand les photos ont été développées nous nous sommes groupés suivant les thèmes proposés:

- L'habitat
- Les commerces
- Les espaces verts de Montrouge
- Montrouge: Ville qui change
- L'histoire à travers les rues de Montrouge. Moi j'étais dans le groupe: les commerces!... Nous avons travaillé sur des documents et sur des photos anciennes, puis nous avons collé notre travail sur des feuilles et nous les avons accrochées dans le couloir.

KISITO

Mon groupe
J'étais avec Fatima, Sofia, Myriam et Virginie. Nous avons cherché toutes les photos sur les choses qui ont changé à Montrouge. Exemple: on a vu qu'avant cette ville était remplie d'espaces verts.

CHAFIKA

Le circuit.
Ecole Buffalo rue Victor bach. A droite - rue Victor bach --- rue de Bagneux. Marché construction: 1890-1892, documentation monographie de Montrouge. Continuer rue Victor Hugo à gauche rue Louis Rolland. Vincent.

Maudits gros mots !

A l'école, la chasse est ouverte, pas la chasse au papillons mais la chasse aux gros mots ! Certains l'avouent ; ils disent des gros mots en constatant que « ça leur sort de la bouche tout seul » mais qu'ils ne sont pas les seuls, même les adultes en disent ! Le problème, c'est qu'on n'a pas trouvé de solutions pour qu'il disparaissent ; en fait, il nous faudrait une fée : la fée Buffalo qui nous ferait passer l'envie d'en dire. Après avoir lu « la fée du robinet » de Pierre Gripari qui se trouve dans les « Contes de la rue Broca », on s'est mis à écrire des histoires de fées et de gros mots.

C'était à l'école Buffalo ; j'étais en classe et je travaillais. J'ouvris un livre ; il y avait, dessinée sur une page, une fée. Elle était bizarre et quand je la regardais, j'avais l'impression qu'elle aussi me regardait. Le soir, quand je fis mes devoirs, je repris mon livre et je revis la fée mais cette fois j'avais vraiment l'impression que cette fée s'animait. Tout à coup, la fée sortit du livre et me demanda de lui donner à boire. Je lui donnai et quand elle eut fini de boire, elle retourna dans le livre. Je n'avais pas l'habitude de dire des gros mots mais là, j'en dis un, tellement j'étais surpris par cet événement. La fée qui avait tout entendu ressortit du livre et me dit : « Puisque tu as dit un gros mot devant la fée des bonnes manières, eh bien, à chaque fois que tu diras un gros mot, tu cracheras des araignées ! »

Damien

La fée du robinet à Buffalo

Comme tous les vendredis, nous sommes allés au stade. Quand nous sommes allés boire à la fontaine, elle ne fonctionna pas ; alors, on s'est énervé et on s'est

mis à pester en disant des gros mots. Une fée est sortie comme par enchantement et elle nous a dit : « Cela fait longtemps que je vous écoute et je trouve que vous êtes bien grossiers et je vais vous jeter un sort à tous ! »

On était devenu méchant, débile, vulgaire, on se transformait en animaux monstrueux quand un jour la fée décida de nous enlever notre sort. Elle prononça la formule magique « Raboudja, raboudji, raboudjo... » que son sort parte en fumée ! » et tout le monde redevint normal. Conclusion : les gros mots sont dangereux !

Hélène

Un jour à l'école il se passa quelque chose d'étrange. Il y avait dans la classe un enfant qui disait que des gros mots. Il arrivait souvent au maître de mettre de la musique mais à chaque fois qu'il branchait les hauts-parleurs il y avait de drôles de bruits. Un jour alors que le maître s'occupait des branchements des hauts-parleurs sortit de l'appareil un lutin. Personne ne l'avait remarqué. L'enfant qui ne disait que des gros mots en dit un gros, un énorme. Le lutin se dit qu'il fallait le punir. Il alla le trouver et lui dit : « A chaque fois que tu diras un gros mot tu l'écriras sur ton cahier ». L'enfant lui dit : « Mais vous allez me lâcher ! » et il le marqua sur son cahier. Il eut zéro et depuis on ne l'entend plus dire un seul gros mot.

La fée du téléphone

A Buffalo, il y avait une fée qui était enfermée dans un téléphone et qui apparaissait à dix sept-heures. Personne n'avait à ce jour téléphoné à cette heure et la fée n'était jamais sortie. Mais un

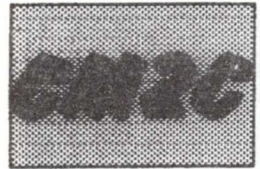
jour une petite fille appelée Chloé qui était très gourmande et très bavarde avait oublié son coca-cola. Elle prit le téléphone et appela sa maman. A cet instant, la fée apparut. La fée très contente d'être sortie après bien des années voulut faire plaisir à celle qui l'avait sauvée. Elle demanda à Chloé de faire un vœu. Chloé dit : « Boissons pétillantes ! ». La fée exauça son souhait. A chaque parole lui dégoulinait de la bouche une boisson pétillante. Au commencement cela amusa Chloé, par contre à l'école, son cahier se couvrit de tâches de boissons sucrées. Un jour le papa de Chloé qui était propriétaire d'un bar manqua de boisson ; alors, il prit sa fille comme distributeur de boissons. Le père gagna beaucoup d'argent mais Chloé pas du tout. Pour passer le temps, elle inventa des mots. Ces mots à chaque fois qu'elle les disait faisaient sortir de sa bouche un triple coca. Son père lui ordonna de ne dire que ces mots qu'on finit par appeler « gros mots ». Les clients écoutaient Chloé dire ces gros mots, les apprirent et les répétèrent. Ces gros mots parcoururent tout le pays jusqu'à l'oreille d'un éditeur de dictionnaires. Il les inscrivit et en donna des explications. Il y avait toutes les définitions de ces insultes. Voici comment sont nés les gros mots !

Marion

Si vous croyez aux histoires de fées, prévenez vos camarades petits ou grands, vos parents car vous risquez de vivre des choses étranges et pas du tout agréables à moins de faire une croix sur tous ces vilains mots, ce qui serait plus sage !



Les grands seront les petits



La 6ème, cette inconnue !

CHRISTOPHE :

La 6ème pour moi, ça change tout. Déjà, nous n'aurons plus d'instits, nous aurons des profs puis les horaires ne seront plus les mêmes. Enfin j'essaierai de m'habituer à cette nouvelle vie.

NICOLAS :

Nous les grands, c'est bien, on domine tout le monde, mais, arrivés en 6ème, on est les plus petits, ça risque de nous foutre la trouille. Aussi, changer de profs toutes les heures ça doit être embêtant mais c'est comme ça, on doit en passer par là. La 6ème c'est le nouveau défi de la vie.

SAMUEL :

Moi, la 6ème, ça ne me fait rien, c'est juste une autre école, de nouveaux professeurs, de nouvelles matières. Mais comme je n'ai pas bien travaillé, je ne sais si je vais y aller !

JENNA :

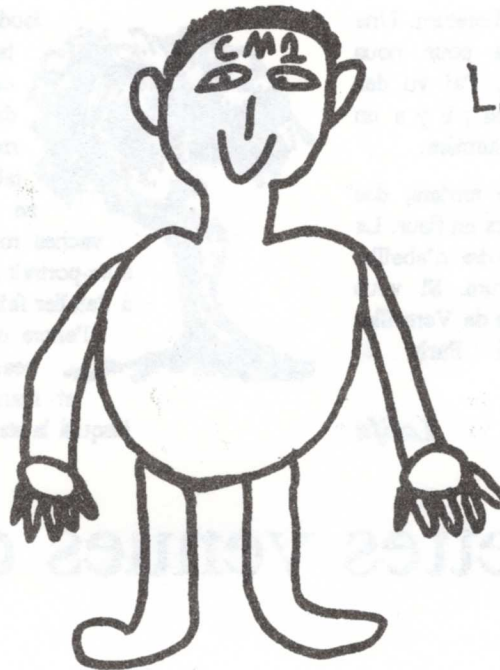
La 6ème, c'est un nouveau monde : plusieurs profs, un emploi du temps chargé. Enfin bon, tout cela est normal, mais j'ai quand même un peu peur de ces nouveautés. Pourtant, tout le monde y passera.

ANNE-SOPHIE :

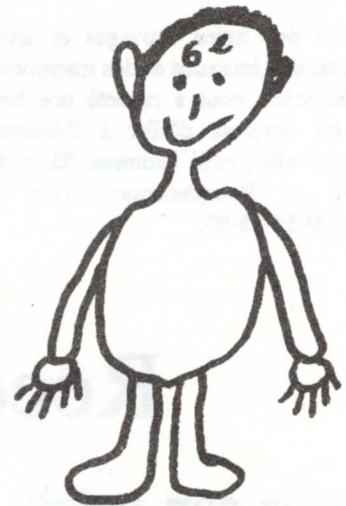
Je ne suis pas contente de rentrer en 6ème. Je n'ai pas envie d'affronter la grande école car les 4ème et les 3ème nous traiteront de minus, de bébés. Ce n'est pas très gentil ! Les heures changeront, nous aurons de nouveaux profs. Enfin, ce qui me réjouit, c'est de connaître le directeur.

AURELIE :

A la rentrée prochaine, je rentre en 6ème. J'appréhende un peu car c'est l'inconnu. Je dois déménager,



Louis



changer de ville. Je vais me retrouver sans mes copines de classe, et je n'aurai plus de maîtresse. Que de bouleversements, mais je suis contente d'aller au collège car je passe à un niveau supérieur, c'est normal. Je sais que j'aurai des professeurs, un emploi du temps à respecter, toute une organisation nouvelle. Je serai fière d'être collégienne.

VALENTINE :

J'ai peur parce que c'est un monde différent, et que je vais avoir plusieurs profs. J'ai envie d'aller au collège parce que mes frères m'ont dit que c'était super, et qu'on approfondissait nos connaissances.

GUILLAUME :

La 6ème, c'est, pour moi, le bonheur d'aller au collège, de devenir plus grand, plus autonome et plus libre, la curiosité d'apprendre une langue étrangère et de nouvelles matières. Mais c'est aussi une sacrée trouille de

se retrouver devant de nombreux profs peut-être pas tous sympas et d'avoir beaucoup plus de travail. Mais il faut bien passer par là !

CELINE :

Entrer en 6ème, c'est avoir des horaires irréguliers et un prof pour chaque matière. Il y aura de la musique, cela doit être bien. Nous apprendrons une langue vivante : l'allemand ou l'anglais. Nous

(suite page 20)

Réponses au jeu : «QUI EST QUI ?» (journal n°9)

Maurice Genevoix fut un écrivain.

Victor Hugo fut un poète, un écrivain et un politicien.

Le roi de Rome s'appelait l'Aiglon.

Eugène Delacroix fut un peintre.

Henri Matisse fut un peintre.

Sortie à l'Arboretum

Le lundi 17 mai, je suis allée à l'Arboretum. Une conférencière est venue avec nous pour nous expliquer comment vivent les arbres. J'ai vu des arbres qui n'ont pas les mêmes feuilles ; il y a un arbre qui s'est couché pour avoir de la lumière.

J'ai vu des lapins sauvages et leurs terriers, des oiseaux, des écureuils et des marronniers en fleur. La conférencière nous a raconté une histoire d'abeille. J'ai été contente d'aller à l'Arboretum. Si vous voulez y aller, voilà l'adresse: 30, route de Versailles 78150 - Rocquencourt (face à Parly 2)
TEL: 39-55-53-80.

Latifa



Chagall et ses toiles

Jeudi 6 mai, je suis allé au jardin d'acclimatation voir le musée en herbe. Il y avait des jolis tableaux de Marc Chagall. Une dame m'a donné un petit livret pour mettre des tampons qui représentaient des tableaux. Ce peintre est d'origine russe. Il ne peint pas comme il voit ; il fait des vaches rouges, des têtes qui volent. Il fait son auto-portrait avec sept doigts. A 13 h 30, je suis allé à l'atelier faire un dessin avec des pastels et avec de l'encre de chine. Moi, j'ai dessiné l'enfer avec beaucoup de feu. Après, on est parti jouer et manger et puis on est revenu en métro jusqu'à la station Châtillon-Montrouge.

Recettes venues d'ailleurs...

Arroz con pollo
(riz avec du poulet)

Il faut cuire le poulet dans l'eau. Quand le poulet est cuit, on prépare le riz. Pour préparer le riz, il faut mettre 2 tasses d'eau, du sel, un tout petit peu d'huile et 1 tasse de riz.

Avant que le riz ne soit cuit, il faut ajouter de la macédoine de légumes, des saucisses coupées en tranches fines et le poulet en petits morceaux.

On mélange tout avec de la sauce tomate (ketchup) et on laisse cuire à feu doux.

(recette colombienne)



Les pelemenis

Prenez un demi-kilo de viande de porc et un demi-kilo de viande de boeuf. Hachez la viande avec 2 oignons, du poivre et du sel. Mélangez la viande hachée.

Pour faire la pâte:

Prenez un verre d'eau, 2 oeufs, 2 ou 3 verres de farine, un peu du sel. Mélangez tout jusqu'à obtenir une pâte collante. Abaissez la pâte et découpez des petits ronds. Mettez un peu de viande hachée au milieu du rond et collez les bords pour les fermer comme des enveloppes. Collez les coins des enveloppes pour former des petits sacs avec la viande à l'intérieur. Faites les bouillir dans l'eau salée 5 ou 7 minutes.

Mangez avec de la moutarde, du poivre, de la crème fraîche ou avec le bouillon.

(recette russe)

18 et 19 juin 1993

Fête de l'école Buffalo

Vendredi 18

de 13 heures 30 à 16 heures 30

*Jeux réservés aux enfants dans les cours des écoles
(pas de parents)*

à 19 heures... nous revenons avec les parents

Spectacle proposé par les élèves

CM1B - CM2C - CLIN - Chants

CE2A - CE2B - Chants

CPA - CPB - CP/CE1 - CE1A - CE1B - Chants

Classe 6 de maternelle - Les petites souris

Classe 5 de maternelle - Danse Africaine

Classe 2 de maternelle - Danse Egyptienne

CM2A - Mime

CM2B - Zappe ! Zappons ! Zappez !

CM1B - CM2C - CLIN - Chants

P2 - P3 - Chants

CM2A - CM2B - Chants

CPA - Poèmes mimés

CE2A - Danse

P2 - P3 - Danse

CM1A - La sorcière du placard aux balais

à partir de 20 heures 30

Barbecue et sandwiches pour un repas en musique

Tirage de la tombola...



Samedi 19

à 10 heures 45

*Audition
proposée à
l'école Buffalo
par le
Conservatoire*

(les parents sont les bienvenus)

Orchestre (violons, altis, violoncelles, flûtes, clarinettes)

Ensemble de flûtes, saxophones, trompettes...

**Mini-opéra pour enfants par la chorale d'enfants,
les classes d'initiation musicale et de flûte à bec**



Etre conseiller municipal...

(suite de la page 9)

vialité, les amis que l'on rencontre au marché, les quelques mots chaleureux que l'on échange avec son commerçant.

Montrouge est une ville équilibrée qui dispose déjà d'un grand nombre d'équipements qui feraient envie à beaucoup d'autres communes. De par sa situation près de Paris, c'est aussi un lieu de passage important qui pose des problèmes de circulation et de stationnement.

La crise immobilière bloque beaucoup de projets à Montrouge qui, s'ils pouvaient voir le jour, atténueraient un peu les problèmes de logements.

5 - Souhaiteriez-vous devenir Maire un jour ?

M.K. Non

M.P. Il faut savoir que le Maire est élu par les Conseillers Municipaux de sa Majorité après l'élection, et par voie de conséquence tout Conseiller Municipal peut devenir Maire un jour, à condition d'avoir de l'expérience et de la disponibilité.

Le Maire gère sa commune dans l'intérêt de tous ses habitants, sans exclusive, mais il applique aussi un programme qui a été approuvé par ses électeurs et ceci tous les 6 ans. Tout Maire doit avoir des convictions politiques claires qu'il soit de Droite ou de Gauche.

Pour ma part, je ne veux pas rentrer dans le petit jeu des souhaits ou des pronostics, à ce jour il existe un Maire, Henri Ginoux qui travaille, reconnu par tous et je lui apporte ma confiance.

M.M. Tout conseiller municipal souhaiterait pouvoir faire plus et donc prendre plus de responsabilités. Pour être Maire, il faut être élu par le Conseil Municipal et pour cela avoir acquis la confiance de ses collègues et de la population à l'occasion d'une élection qui n'a lieu que tous les 6 ans.

J'aime Montrouge **Tania**
parce que c'est une belle ville et aussi parce qu'il y a des belles fleurs. J'ai des bonnes copines et des bons copains qui sont gentils avec moi ainsi que les maîtres et maîtresses.



Témoignage d'une Montrougienne

Née à Montrouge, enfin à Bon Secours comme beaucoup de Montrougiens de cette époque, élevée à Montrouge, scolarisée rue Rabelais, j'ai eu droit, dans ma belle robe en Vichy à carreaux, à la bise de M.Ginoux à la distribution des prix qui rassemblait tous les élèves au Centre Administratif.

Je ne me suis jamais posé la question d'aller ailleurs!

Et dès que j'ai pu, j'ai aussi choisi de travailler à Montrouge.

Voilà donc 19 ans que j'enseigne à Buffalo...

Ce que j'aime le plus à Montrouge ? Très certainement sa proximité de Paris... Son calme et son petit côté province. Les choses ne changent pas trop à Montrouge.

Une Montrougienne va donc changer de vie : je traverserai le périphérique tous les jours l'an prochain pour travailler dans Paris.

Je regretterai certainement la cour de Buffalo, ses dimensions et sa végétation mais le moment me semble venu de ne pas attendre la retraite (et la nouvelle accolade du Maire) pour goûter l'air « d'ailleurs ».

Claudine Maroutian

Dossier

Nous habitons à Montrouge

Editorial

(suite de la page 1)

Mais ces détails importants dépendent de l'orientation générale de la gestion municipale :

- Il faut créer de nouveaux équipements utiles et des logements.

- Il faut entretenir ceux qui existent.

- Il faut avoir des écoles bien éclairées et accueillantes, des terrains de sport bien entretenus.

- Il faut avoir piscine et gymnases en bon état.

- Il faut aussi organiser de nombreuses fêtes dans les maternelles et tous les groupes scolaires.

- Il faut assurer la sécurité des déplacements, en réservant les trottoirs aux piétons et en créant des parkings souterrains pour les automobilistes. Il faut... il faut...

Toutes ces choses utiles ne peuvent se faire qu'avec un BUDGET bien équilibré et des impôts locaux supportables par tous.

C'est finalement, le BUDGET ANNUEL voté par le Conseil Municipal qui est l'outil de toutes les évolutions de la ville.

« Bien servir et aimer sa ville pour créer le cadre de vie des générations futures, c'est la passion d'un Maire ».

Actualités



L'ancien premier Ministre se suicide

Samedi 1er Mai 1993, l'ancien premier Ministre se suicide. Il avait demandé à son garde du corps d'aller téléphoner et en même temps, il a dû prendre l'arme de son garde du corps. C'est un magnum 357 (il l'a pris dans la boîte à gants).

C'est près du canal à Nevers qu'il s'est suicidé. Quand on l'a retrouvé, on l'a amené à l'hôpital du Val-de-Grâce à Paris. Il est mort pendant le trajet entre 21 h et 22 h 30. Son enterrement s'est déroulé mardi 4 mai de 16 h à 17 h 20.

Sabrina

L'ancien premier ministre : Mr Bérégozovoy est mort d'une balle tirée par lui-même. Il a dû prendre l'arme de son garde du corps.

Il a été transporté en hélicoptère à l'hôpital du Val-de-Grâce. Le premier ministre est donc mort pendant le voyage en hélicoptère.

Il a dû être très triste pour faire cela.

Vincent Sola

Prise d'otages à Neuilly

Eric Schnitt avait pris à Neuilly une classe de maternelle en otage pendant quarante-six heures. Les parents étaient angoissés et étaient surpris du sang-froid de Nicolas Sarkozy (le Maire de Neuilly).

Le jeudi, un homme masqué est arrivé avec un revolver et a communiqué avec la maîtresse par dactylographie. Il lui a dit que c'était une prise d'otages et qu'il voulait une rançon de cent millions de francs en lingots d'or et billets usagés. Mais il a besoin d'une radio, d'une télévision et de journaux qu'il échange contre des enfants. Il ne lui reste plus que six fillettes quand il est tué. Il veut s'enfuir avec Evelyne Lambert qui est le capitaine-médecin des sapeurs pompiers et qui s'est fait passer pour la pédiatre, il veut aussi la Renault Espace, l'argent et un enfant ; mais le Maire proteste car il veut tous les enfants. Même des grandes personnes se sont proposées pour remplacer les enfants, mais Eric Schnitt ne le voulait pas. Finalement, il a été tué de trois balles dans la tête.

Ségolène Dunaud (CM2A)

(solutions des jeux de la page 7 - CE1A)

Mots croisés :

1 - Etrier / 2 - Etrille / 3 - Poney / 4 - Bombe / 5 - Cravache / 6 - Rènes / 7 - Sangie

A - Selle / B - Ecurie / C - Licol / D - Robe / E - Eperons / F - Manège

Rébus :

Mon poney est passé par Soeaux (Mont - Peau - Nez - Haie - Pas - C - Part - Seau)

Charades :

1 - Ecurie (Ecu - Riz) / 2 - Manège (Mât - Neige) / 3 - Licol (Lit - Col) / 4 - Poney (Pot - Nez)



Billet d'humeur

Une seule école, une seule direction, ça, c'est sûr !

12 ou 13 classes ? 12 sûres, 13 peut-être mais... cela dépendra des effectifs de la rentrée 93-94.

Et si le jour de la rentrée, des familles prolongent leurs vacances (cela se constate chaque année), que ferons-nous ?...

Les conditions de travail des enfants (classe à 30 et plus) et des enseignants (pédagogie différenciée ?)... Y pense-t-on ?

Les chiffres... c'est cela qui compte...

De toute façon, les locaux sont trop exigus pour accueillir 30 tables + 30 chaises + 1 bureau + 1 ou 2 armoires pour le rangement...

Nous croulons sous les chiffres. Nous sommes numérotés, classés, triés, répertoriés, identifiés...

Préservez nos enfants et humanisons l'école...

Mais dès que nous parlons bien-être, pédagogie, psychologie, on nous répond nombre, effectifs, ligne de pente, statistiques et... fermeture.

Ne pensez-vous pas, messieurs les Administrateurs, que vos enfants seraient plus heureux dans des classes à 23, 24 ou 25 élèves ? que l'enseignant serait plus disponible, plus efficace, que les vies des classes et de l'école se bonifieraient...

Mais non ! Si moyenne < à 26,5 - --> Fermeture... c'est désespérant !

Jean-Luc Penniello



Réponses du jeu de la page 3 du n° 9 (CPA) Buffalo's News What's on?

1 - Chaque ville autour de Londres ayant choisi une couleur pour ses bus, Londres, choisissant en dernier, il ne restait que le rouge !!
2 - L'impériale, à air

libre jadis, était réservée aux fumeurs ; quand les nouveaux bus ont été construits, on a gardé l'étage pour les fumeurs...

3 - Les « cabs » (taxis) sont très hauts pour éviter aux clients d'avoir à retirer leur chapeau.

4 - On met les bagages à côté du chauffeur (il n'y a pas de siège).

5 - La marée remonte par la « Thames » jusqu'à cet endroit et provoquerait tous les ans des inondations, s'il n'y avait pas ce barrage.

6 - Les chevaux montent et descendent... en ascenseur !!

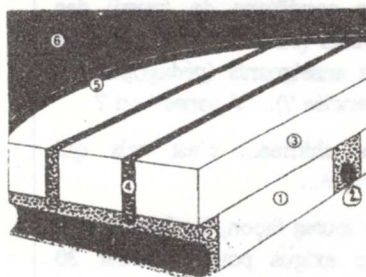
Les terrains de foot (CM1A)

(suite de la page 11)

La plupart des terrains sont entretenus par des professionnels sous contrat et couvrent les services suivants : tonte, fertilisation, aération, roulage, traitements, sablage, semis, plaquages de remplacement, bûchage...

En effet, il faut pour que le match soit « bon », 2 bonnes équipes, de bons supporters mais aussi bien sûr, un bon terrain !

**Yann, William, Grégory
et Ricardo**



(C)

- 1 - couche de déblai
- 2 - lignes de drains dans du gravillon
- 3 - couche de terre fertilisée
- 4 - zone de trous pour libérer l'eau
- 5 - 10 cm de sable
- 6 - gazon par plaques

La 6ème, cette inconnue !

(suite de la page 15)

ferons aussi de la technologie. Nous changerons d'école et nous deviendrons les plus petits.

HARROLD :

Comme je n'ai pas bien travaillé en CM2 je me demande comment je vais me débrouiller en 6ème. Je pense qu'il y a une grande différence entre un maître et plusieurs profs. Il faut bien s'organiser dans son emploi du temps.

NATHALIE :

J'ai peur de rentrer en 6ème parce qu'il paraît qu'on nous traite de minous, de petits. Mais c'est bien aussi parce que ma soeur pourra m'aider pour les langues, les maths et les autres matières.



La B.C.D.

**Pensez à rendre vos livres sans
tarder, il y a près de 200 livres
qui sont sortis dont certains
depuis le mois de novembre !**

Là aussi, beaucoup de remerciements à formuler pour les mères d'élèves qui donnent de leur temps (nous approchons des 1000 ouvrages répertoriés !)

**Denis
Brunet**

Le Conservatoire à l'école Buffalo

Le système éducatif français sépare l'enseignement musical spécialisé (qui a lieu au Conservatoire) de l'enseignement général (qui a lieu à l'école ou au lycée). Pourtant, nul ne doute aujourd'hui de la place importante qu'occupe la musique dans notre univers quotidien comme dans notre culture. Les 550 élèves inscrits au Conservatoire en attestent.

Il est donc bien naturel qu'en voisins (200 m nous séparent !), le Conservatoire vienne rendre une visite de courtoisie à l'école Buffalo. Le samedi 19 juin, la fête de l'école sera ainsi prolongée de quelques notes de musique, comme pour annoncer l'été qui approche...

Vous pourrez entendre l'orchestre du Conservatoire, la chorale et les classes d'initiation musicale qui interpréteront un mini-opéra pour enfants et d'autres classes encore.

Rappelons que le Conservatoire accueille les enfants dès l'âge de 5 ans en classe d'éveil et d'initiation musicale et qu'il est possible de commencer certains instruments (violin, alto, violoncelle, guitare...) dès l'âge de 6 ans. Le mini-opéra pour enfants sera l'occasion de découvrir le talent de ces tout-jeunes interprètes.

**M. Georges Guillaume
Directeur du Conservatoire**

Journal

Numéro 10

Déjà trois années que paraît un journal à Buffalo. Après « Le journal de Buffalo A » pendant 2 ans, « Buff ' Allo ? » a pris le relais cette année.

C'est déjà une petite expérience qui s'est ainsi formée et je crois que le contenu est largement à la hauteur de ce qu'on peut attendre d'un journal d'école, trait d'union entre les différents partenaires mais aussi lieu d'échange et d'apprentissage de techniques de communication.

Je tiens notamment à rendre hommage au travail des enfants qui participent au Comité de Rédaction ; ils ont fait beaucoup de travail cette année, en plus de celui qui leur est normalement demandé à l'école, et toujours dans la bonne humeur. Certains ont changé au cours de l'année, mais d'autres sont fidèles au poste depuis le début. d'autres enfants encore, bien que ne participant pas au Comité de Rédaction, ont fourni des articles à titre individuel. J'en profite pour prier Allison Lepercq et Quentin Lamerand de nous excuser de ne pouvoir faire paraître leurs articles (ou jeux) faute de place (malgré un nouveau record de 22 pages ! La rançon du succès).

Il faut aussi remercier la majorité des classes et leurs enseignants qui font souvent un intéressant travail de journalistes et de maquettistes.

Grâce à l'argent de la coopérative scolaire, et notamment le gros apport réalisé par la fête de fin d'année, nous avons pu acquérir pour ce dernier numéro un second ordinateur qui permet de mieux desservir les classes du premier étage.

Reste la difficulté relative de diffusion évoquée dans le « Billet d'humeur » du numéro 9.

Denis Brunet

J'aime vivre à Montrouge car c'est calme et tranquille, dans certains coins bien sûr. Mais j'aimerais mieux vivre à la montagne. En effet, l'air est plus frais et pas pollué. La montagne a d'autres avantages, surtout en hiver. Les activités sportives sont nombreuses : ski, luge, monoski, etc... En été aussi : tenez, par exemple : l'équitation, le tir à l'arc, le canoë-kayak. Ce que l'on ne peut en aucun cas trouver à Montrouge.

Bozidar

J'aime Montrouge car il y a l'école pour apprendre. J'aime Montrouge car il y a une librairie pour acheter des bonbons. J'aime Montrouge car il y a des copains et des copines. Je trouve que la piscine de Montrouge est sale. Je trouve qu'il y a beaucoup de boulangeries. Je trouve que Montrouge a une bibliothèque trop grande.

Sébastien

J'aime Montrouge car c'est une belle ville et aussi parce qu'il y a beaucoup de sorties à l'école de Montrouge. J'aime aussi vivre à la campagne car il y a plus d'oxygène et j'aime les arbres.

Yann

La bibliothèque de l'école Buffalo, je n'aime pas beaucoup car il n'y a pas beaucoup de livres mais la bibliothèque de Montrouge est mieux parce qu'il y a plus de livres. Entre la campagne et Montrouge, je préfère la campagne car il y a des fleurs, des arbres et des belles maisons. A Montrouge, c'est très facile de trouver des copines et de trouver des clubs de sports. Je trouve qu'à Montrouge c'est plus dur pour trouver des belles maisons.

Elsa

J'aime vivre à la campagne parce qu'il y a toutes sortes d'animaux, des champs et le soleil et je peux bronzer quand il y a du soleil. On peut se promener des heures et des heures et il n'y a presque personne, pas beaucoup de voitures et on ne risque rien. Il y a beaucoup d'oxygène. Je n'aime pas trop

Montrouge, il y a beaucoup de gens. J'aime bien la piscine mais il n'y a pas trop de jeux pour jouer dans l'eau et en plus il y a trop d'eau de javel.

Nassima

Je n'aime pas vivre à Montrouge à cause de la piscine où les bébés font caca et pipi et, quand on se baigne, on peut attraper des maladies. A Montrouge, au stade, le samedi, on ne peut pas jouer au foot car il y a des matchs et même le dimanche. C'est nul car il y a des petits magasins où on ne trouve pas ce que l'on cherche. Il y a des bons copains et d'autres qui sont un peu... mais il nous font marrer. Ce qui est bien, c'est que j'habite tout près d'un bar, d'une boulangerie, d'une épicerie et d'un stade. Ce qui n'est pas bien à l'école, c'est qu'on ne peut pas faire des matchs de basket en dehors du gymnase à cause d'un panier cassé par un grand. Bon ! Il faut s'en contenter.

Ibrahim

La piscine de Montrouge n'est pas bien parce qu'elle est sale ; la preuve, il faut un bonnet. Le stade n'est pas mal parce qu'il est grand, il y a le saut. Les écoles sont belles et il y a des activités. Je préfère vivre vers Perpignan car c'est beau tandis que Montrouge, c'est moins beau.

Jérémy

Ce que je préfère dans Montrouge, c'est qu'il y a plein de squares pour que les enfants jouent et, à la piscine, il y a trois plongeurs et des formes flottantes. Les plongeurs mesurent un mètre et trois mètres. Mais je voudrais vivre à Saint-Vincent-Sur-Jars. Je suis allé en vacances là-bas et c'était très beau.

Adrien

Du côté du PAL

On a abordé aussi le thème du dossier :

Nous habitons à Montrouge



Et puis, on termine l'année en esquissant une sorte de bilan sur la lecture.

Le PAL se poursuit vraisemblablement l'an prochain. Pourquoi pas pour vous ?

Moi, le livre, cela me sert à m'amuser quand je n'ai rien à faire ou quand j'ai fini mes devoirs. Je lis quelques pages de mon livre préféré. Mais il me sert aussi à apprendre de nouveaux mots et à m'aider dans mon éducation.

Bozidar

La lecture d'un livre m'apprend à bien lire. J'adore Torn-Torn et Nana car c'est marrant et ça raconte beaucoup d'histoires. J'adore lire les livres du PAL car ils sont bien choisis.

Sébastien

La lecture d'un livre me sert à apprendre beaucoup de choses, et à apprendre à lire. Des fois, quand je lis les livres, je voudrais que ce soit moi le héros du livre. Je voudrais être dans le livre. Des fois, quand je me dispute avec mes soeurs, je préfère lire un livre que de regarder la télévision. Quand je m'ennuie, je préfère lire un livre plutôt que de rester à ne rien faire.

Tania

J'aime lire car j'ai de meilleures notes en dictée et en Orthographe. J'aime surtout les Torn-Torn et Nana parce que c'est rigolo et aussi les BD de Tintin et Milou. J'aime lire sur mon lit quand je m'embête.

Elsa

J'aime lire, cela me fait faire moins de fautes d'orthographe. Il y a des moments, quand je ne sais plus quoi faire, je prends un livre et je le lis. J'aime plutôt les BD. J'aime lire aussi les Torn-Torn et Nana. Il y a des moments, quand j'ai tout lu et qu'il ne me reste plus de livres à lire, je prends des livres de grandes personnes mais souvent, il y a beaucoup de mots que je ne comprends pas.

Nassima

Quand mes copains ne peuvent pas sortir, je lis un livre et souvent, je le finis dans la journée. Les livres m'apportent quelques progrès en lecture et en orthographe.

(suite en page 22)

La vie de l'école en brèves

Les pieds dans l'eau

Un gros orage et les sous-sols sont inondés... Deux fois encore depuis février. Doit-on mettre la B.C.D. sur pilotes ?

An 1 de fusion A+B

Un bilan sera fait (enseignants et parents).

Fermeture de classe

Aucune nouvelle... Il y a eu des inscriptions... mais aussi des départs. Une réunion est prévue en juin. Vous y serez conviés.

Les enseignants répondront à vos questions.

Sport

Bravo à nous nageurs pour les 12 heures de natation. Le record est battu avec 84500 m et nous avons ainsi la première place, bien sûr !

A l'heure de la saisie, les résultats du cross ne sont pas tous connus, mais il semble qu'il y en ait de fort bons.

Récompenses scolaires

- Sortie à Chantilly (Musée du Cheval) - Balade en péniche (Canal St Martin) - Parc animalier de St Vrain - La France Miniature à Elancourt - Les écluses et la bambouseraie de la Villette - Livres, etc... Chaque classe choisit sa destination ou ses achats.

Poney

CE1A et CPB vont à Châtenay tous les mardis matins (10 séances).

Salon de la Nature

(Parc de Sceaux), 10 classes y participent...

Mouvement

Mes Maroutian et Couroux nous quittent (Paris et Aristide Briand).

Arrivée de Me Hélène Autié, nommée dans l'école.

Carnet rose

Bienvenue au jeune Driss et félicitations aux heureux parents : A. et I. Mazhar (CE1A).

Les Conseils des maîtres

de cycle de fin d'année ont eu lieu dans la semaine du 7 au 12 juin...

Fête de fin d'année

le vendredi 18 : Nouvelle formule (voir programme en page 17). Le Conservatoire municipal de musique présente une audition de ses élèves le samedi 19 à 10 h 45. Parents, vous êtes tous invités !

...Et toujours le chapitre « travaux »

Les préaux !!! Résultat pour le moins surprenant. Ce n'est pas tout à fait ce dont nous avions rêvé.

L'électricité des sous-sols sera refaite cet été...

Ainsi que l'étanchéité des toits des réfectoires.

Le « trou » entre les 2 cours... toujours pas grillagé.

Jean-Luc Penniello



Blagues

Un escargot rencontre une limace :
« Comme c'est malheureux, cette crise de logement ! »

Pierre-Emmanuel

- Allo, Monsieur Dupont s'il vous plaît !
- Papa n'est pas là, répond une voix de petite fille.
- Et ta maman ?
- Maman non plus, il n'y a que mon frère.
- Bon, alors passe-moi ton frère...
- D'accord, ne quittez pas !
Un long moment s'écoule puis :
- Monsieur, c'est pas possible, je n'arrive pas à le sortir de son berceau !

Madame sanglote :

- Regardez ! dit-elle au plombier, ma salle de bains est complètement inondée !
Alors, le plombier, avec un petit sourire :
- Mais ne pleurez pas ma p'tite dame, vous ne faites qu'augmenter les dégâts !

Camille Baudon (CM2A)

Le PAL

(suite de la page 21)

J'aime bien la lecture.

Jérémy

Pour moi, le livre me sert à m'entraîner à la lecture. Moi, j'aime lire dans ma tête mais ma mère veut que je lise à haute voix. Je dois lire souvent. J'aime lire les BD.

Adrien



BUFF' ALLO ?

Journal de l'école Buffalo édité sur l'imprimerie spéciale de l'école
39, rue Victor Basch - 92120 - Montrouge - Tél : 46 56 52 52 page 340

Directeur de publication : M. Jean-Luc Penniello, directeur / Secrétaire de rédaction, mise en page : M. Denis Brunet, instituteur
Comité de rédaction : Karim Benadji (CM2A) - Sébastien Belarbi (CE2A) - Anna-Sophie Brisson (CM2C) - Ricardo Dias (CM1A)
Pauline Dumas (CM2A) - Gaëlle Duroux (CM1A) - Tania Gzali (P3) - Pierre-Emmanuel Labbé (CM1B) - Nicolas Rambaud (CM2C)
Vincent Sole (CE2A) - Fatima Touré (P3)
Tirage : 370 exemplaires